

KONINKRIJK BELGIË	ROYAUME DE BELGIQUE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE	SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL JUSTICE
XXX 2024. — Koninklijk besluit betreffende de permanente vormingen bedoeld in artikel 555/9, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek	XXX 2024. — Arrêté royal relatif aux formations continues visées à l'article 555/9, 2° du Code judiciaire
FILIP, Koning der Belgen,	PHILIPPE, Roi des Belges,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.	À tous, présents et à venir, Salut.
Gelet op artikel 555/9, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 5 mei 2019 houdende diverse bepalingen inzake informatisering van Justitie, modernisering van het statuut van rechters in ondernemingszaken en inzake de notariële aktebank	Vu l'article 555/9, 2° du Code judiciaire inséré par la loi du 5 mai 2019 portant dispositions diverses en matière d'information de la Justice, de modernisation du statut des juges consulaires et relativement à la banque des actes notariés
Gelet op advies xxxxx/x van de Raad van State, gegeven op ... (datum);	Vu l'avis xxxxx/x du Conseil d'État, donné le... (date) ;
Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 27 februari 2025;	Vu l'avis de l'inspecteur des Finances du 27 février 2025;
Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van ... (datum);	Vu l'accord du Ministre du Budget du ... (date) ;
Op de voordracht van de Minister van Justitie,	Sur la proposition du Ministre de la Justice,
Hebben Wij besloten en besluiten Wij:	Nous avons arrêté et arrêtons :
HOOFDSTUK I – Algemene bepalingen	CHAPITRE I^{er}. – Dispositions générales
Artikel 1. Dit besluit bepaalt de voorwaarden waaraan de permanente vorming van een gerechtsdeskundige	Article 1 ^{er} . Le présent arrêté fixe les conditions auxquelles la formation continue d'un expert judiciaire ou d'un

of een beëdigd vertaler, tolk of vertaler-tolk moet voldoen om de verlenging van zijn opname in het nationaal register voor gerechtsdeskundigen en beëdigd vertalers, tolken en vertalers-tolken mogelijk te maken.	traducteur, interprète ou traducteur-interprète juré doit répondre pour permettre la prolongation de son inscription au registre national des experts judiciaires et des traducteurs, interprètes et traducteurs-interprètes jurés.
Artikel 2. Onder permanente vorming worden alle acties verstaan die een in het nationaal register opgenomen persoon onderneemt met het oog op het op peil houden en ontwikkelen van enerzijds zijn kennis in verband met de in het nationaal register gevalideerde talencombinaties en competentiegebieden en anderzijds de kennis omschreven in de artikelen 4 en 5 van het koninklijk besluit van 30 maart 2018, betreffende de juridische opleiding zoals bedoeld in artikel 555/9 van het Gerechtelijk Wetboek. De eerste permanente vorming die als relevant wordt beschouwd, is, wat de gerechtsdeskundigen betreft, het regelmatig beoefenen van activiteiten binnen hun deskundigheidsgebied en, wat de beëdigd vertalers, tolken en vertalers-tolken betreft, het regelmatig vertalen en/of tolken in de talen waarvoor ze in het nationaal register zijn opgenomen. De tabellen die de bijlagen 1 en 2 vormen, verduidelijken op niet-exhaustieve wijze welke activiteiten erkend kunnen worden als relevant inzake permanente vorming.	Article 2. On entend par formation continue, toute action entreprise par une personne inscrite au registre national pour maintenir à niveau et développer ses connaissances liées d'une part, aux combinaisons linguistiques et domaines de compétences validés au registre national et d'autre part, aux connaissances définies aux articles 4 et 5 de l'arrêté royal du 30 mars 2018, relatif aux formations juridiques visées à l'article 555/9 du Code judiciaire La première formation continue considérée comme pertinente est la pratique régulière par l'expert judiciaire de son domaine d'expertise et la pratique régulière par le traducteur, l'interprète et le traducteur-interprète juré de la traduction et/ou de l'interprétation dans les langues pour lesquelles il est inscrit au registre national. En outre, les tableaux formant les annexes 1 et 2 illustrent de manière non exhaustive les activités qui peuvent être reconnues comme pertinentes en matière de formation continue.
HOOFDSTUK 2. – Verplichte permanente vorming voor de gerechtsdeskundigen	CHAPITRE 2. – Obligation de formation continue pour les experts judiciaires
Artikel 3. De gerechtsdeskundigen moeten met het oog op de verlenging	Article 3. Pour la prolongation de leur inscription au registre national, les

van hun opname in het nationaal register uiterlijk zes maanden vóór het verstrijken van de periode van zes jaar bedoeld in artikel 555/10 van het Gerechtelijk Wetboek aan de dienst Nationaal register het volgende bezorgen: 1° een bijgewerkt cv; 2° een activiteitenverslag waarin ze vermelden hoe ze hun kennis en competenties in verband met de deskundigheidsgebieden waarvoor ze om de verlenging van hun opname in het nationaal register verzoeken, hebben onderhouden en verder hebben ontwikkeld; 3° de lijst van de gerechtelijke en buitengerechtelijke deskundigenonderzoeken uitgevoerd in de in het register gevalideerde competenties en verricht in de loop van de zes jaar dat hun opname geldig was; 4° de lijst van de vormen die ze in de loop van de zes jaar dat hun opname geldig was, hebben gevolgd en die verband houden met de deskundigheidsgebieden waarvoor ze om de verlenging van hun opname in het nationaal register verzoeken of met de juridische kennis; 5° het bewijs dat ze het minimale aantal uren vorming hebben gevolgd zoals vereist door de beroepsorde of instituut waarvan ze deel uitmaken of, voor de personen die van geen enkele orde deel uitmaken, het bewijs dat ze in de loop van de zes jaar dat hun opname geldig was minstens zestig uur hebben besteed aan hun permanente vorming.	experts judiciaires doivent transmettre au service du registre national, au plus tard six mois avant l'expiration du délai de six ans visé à l'article 555/10 du Code judiciaire : 1° un CV actualisé ; 2° un rapport d'activités indiquant comment ils ont entretenu et continué à développer leurs connaissances et compétences dans les domaines d'expertises sollicités pour la prolongation de leur inscription au registre national ; 3° la liste des expertises judiciaires et extrajudiciaires réalisées dans les domaines de compétences validées au registre, au cours des six années de validité de leur inscription ; 4° la liste des formations suivies au cours des six années de validité de leur inscription et qui sont en rapport avec les domaines d'expertises sollicités pour la prolongation de leur inscription au registre national ou les connaissances juridiques; 5° la preuve qu'ils ont suivi le minimum d'heures de formation exigées par l'ordre professionnel ou l'institut auquel ils appartiennent ou, pour les personnes qui n'appartiennent à aucun ordre, la preuve qu'elles ont consacré au minimum soixante heures à leur formation continue au cours des six années de validité de leur inscription.
--	--

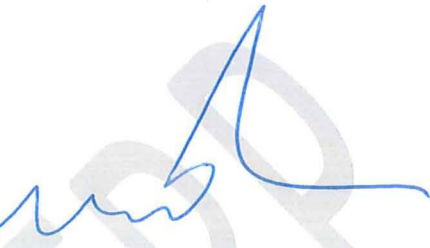
Artikel 4. Een afwijking van de voorwaarden bedoeld in de bepaling onder 5° van artikel 3 kan worden verkregen voor de gerechtsdeskundigen die geen door de beroepsorde waarvan ze deel uitmaken vereist aantal uren vorming meer moeten volgen en die het bewijs kunnen leveren dat ze regelmatig hun kennis van de in het nationaal register gevalideerde activiteitengebieden en hun juridische kennis hebben ontwikkeld en onderhouden dankzij de regelmatige beoefening van hun activiteiten. Om die afwijking te verkrijgen, moet de gerechtsdeskundige een onderbouwd dossier bezorgen dat een lijst bevat van de opdrachten die hij heeft verricht, met voor elke opdracht uitleg over de acties en/of onderzoeken die hij heeft verricht en waarmee hij zijn theoretische, technische en methodologische kennis die noodzakelijk is om in de praktijk als gerechtsdeskundige te kunnen optreden, waaronder de juridische kennis die noodzakelijk is voor de goede uitvoering van zijn opdrachten, heeft kunnen ontwikkelen of onderhouden. Bovendien moet hij verantwoorden waarom hij de zestig uur permanente vorming, voorzien in artikel 3, 5° niet gevolgd heeft. De dienst nationaal register kan vragen het dossier aan te vullen indien zij dit nodig acht.	Article 4. Une dérogation aux conditions visées au 5° de l'article 3 peut être obtenue pour les experts judiciaires qui ne doivent plus suivre un nombre d'heures de formation exigées par l'ordre professionnel auquel ils appartiennent et qui peuvent apporter la preuve qu'ils ont régulièrement développé et entretenu leurs connaissances dans les domaines d'activités validés au registre national et juridiques grâce à la pratique régulières de leurs activités. Pour obtenir cette dérogation, l'expert judiciaire doit fournir un dossier étayé dans lequel figure la liste des missions effectuées et pour chaque mission une explication des démarches et/ou recherches effectuées et qui ont permis de développer ou d'entretenir ses connaissances théoriques, techniques et méthodologiques nécessaires à la pratique de l'expertise judiciaire, en ce compris les connaissances juridiques nécessaires à la bonne exécution de ses missions. Il doit en outre justifier pourquoi il n'a pas suivi les soixante heures de formation continue prévue à l'article 3, 5°. Le cas échéant, le service du registre national peut demander à l'expert, au traducteur, à l'interprète ou au traducteur interprète juré de compléter son dossier.
---	--

HOOFDSTUK 3. – Verplichte permanente vorming voor de beëdigd vertalers, tolken en vertalers-tolken	CHAPITRE 3. – Obligation de formation continue pour les traducteurs, interprètes et traducteurs-interprètes jurés
Artikel 5. De beëdigd vertalers, tolken en vertalers-tolken moeten met het oog op de verlenging van hun opname in het nationaal register uiterlijk zes maanden vóór het verstrijken van de periode van zes jaar bedoeld in artikel 555/10 van het Gerechtelijk Wetboek aan de dienst Nationaal register het volgende bezorgen: 1° een bijgewerkt cv; 2° een activiteitenverslag waaruit blijkt dat ze hun activiteit van beëdigd vertaler en/of tolk en/of vertaler-tolk regelmatig hebben uitgeoefend en waarin ze vermelden hoe ze hun taalkundige kennis en kennis van tolk- en vertaaltechnieken met betrekking tot de verschillende talen waarvoor ze om de verlenging van hun opname in het nationaal register verzoeken, hebben onderhouden en/of verder hebben ontwikkeld; 3° de lijst van de beëdigde vertalingen en/of vertolkingen die ze zowel voor de privésector als voor de politionele en gerechtelijke overheden hebben verricht; desgewenst kunnen deze documenten geanonimiseerd worden. 4° de lijst van de vormingen die ze in de loop van de zes jaar dat hun opname geldig was, hebben gevolgd en die verband houden met de in het nationaal register	Article 5. Pour la prolongation de l'inscription au registre national, les traducteurs, interprètes et traducteurs-interprètes jurés doivent transmettre au registre national, au plus tard six mois avant l'expiration du délai de six ans visé à l'article 555/10 du Code judiciaire): 1° un CV actualisé ; 2° un rapport d'activités démontrant qu'ils ont régulièrement pratiqué leur activité de traducteur et/ou d'interprète et/ou de traducteur-interprète juré et indiquant comment ils ont entretenu et/ou continué à développer leurs connaissances linguistiques et leurs connaissances des techniques d'interprétation et de traduction dans les différentes langues sollicitées pour la prolongation de leur inscription au registre national ; 3° la liste des traductions et/ou interprétations jurées effectuées tant pour le secteur privé que pour les autorités policières et judiciaires, ces documents pouvant le cas échéant être anonymisés. 4° la liste des formations suivies au cours des six années de validité de leur inscription et qui sont en rapport avec les langues validées au registre national et/ou avec les

gevalideerde talen en/of met vertaal- en of tolktechnieken en/of met de juridische kennis; 5° het bewijs dat ze in de loop van de zes jaar dat hun inschrijving geldig was minstens zestig uur aan hun permanente vorming hebben besteed. Artikel 6. Een afwijking van de voorwaarden bedoeld in de bepaling onder 5° van artikel 5 kan worden verkregen voor de vertalers en/of tolken en/of vertalers-tolken die het bewijs kunnen leveren dat ze regelmatig hun taalkundige en juridische kennis hebben ontwikkeld en onderhouden dankzij de regelmatige beoefening van hun activiteiten. Om die afwijking te verkrijgen, moet de beëdigd vertaler, tolk of vertaler-tolk een onderbouwd dossier bezorgen waarin hij het aantal verrichte prestaties, de onderwerpen waarover werd vertaald, een raming van het aantal vertaalde bladzijden per gevorderde vertaling of een raming van het aantal uren dat werd besteed aan tolkopdrachten vermeldt. Bovendien moet hij verantwoorden waarom hij de zestig uur permanente vorming, voorzien in artikel 5, 5° niet gevolgd heeft. De dienst nationaal register kan vragen het dossier aan te vullen indien zij dit nodig acht.	techniques de traductions et/ou d'interprétation et/ou avec les connaissances juridiques ; 5° la preuve qu'ils ont consacré au minimum soixante heures à leur formation continue au cours des six années de validité de leur inscription. Article 6. Une dérogation aux conditions visées au 5° de l'article 5 peut être obtenue pour les traducteurs et/ou interprètes et/ou traducteurs-interprètes qui peuvent apporter la preuve qu'ils ont régulièrement développé et entretenu leurs connaissances linguistiques et juridiques grâce à la pratique régulières de leurs activités. Pour obtenir cette dérogation, le traducteur, l'interprète ou le traducteur-interprète juré doit fournir un dossier étayé dans lequel figure le nombre de prestations effectuées, les sujets traduits, une évaluation du nombre de pages traduit par réquisition de traduction ou une évaluation du nombre d'heures consacrés aux missions l'interprétation. Il doit en outre justifier pourquoi il n'a pas suivi les soixante heures de formation continue prévue à l'article 5, 5°. Le cas échéant, le service du registre national peut demander à l'expert, au traducteur, à l'interprète ou au traducteur interprète juré de compléter son dossier.
---	---

HOOFDSTUK 4. – Erkenning van de vormen	CHAPITRE 4. – Reconnaissance des formations
Artikel 7. Om als permanente vormen te worden erkend: 1° Moeten de vormen die een gerechtsdeskundige volgt tot doel hebben zijn kennis en competenties met betrekking tot zijn deskundigheidsgebied(en) te onderhouden en/of te ontwikkelen of zijn theoretische, technische en methodologische kennis die noodzakelijk is om in de praktijk als gerechtsdeskundige te kunnen optreden, waaronder de juridische kennis die noodzakelijk is voor de goede uitvoering van zijn opdrachten, te ontwikkelen of te onderhouden. De vormen die een beëdigd vertaler, tolk of vertaler-tolk volgt, moeten tot doel hebben zijn kennis van de taal of talen waarvoor hij om de verlenging van zijn opname in het nationaal register verzoekt te onderhouden en/of te ontwikkelen en/of zijn theoretische, technische en methodologische kennis die noodzakelijk is om in de praktijk als beëdigd vertaler, tolk of vertaler-tolk te kunnen optreden, waaronder de juridische kennis die noodzakelijk is voor de goede uitvoering van zijn opdrachten, te ontwikkelen of te onderhouden. 2° Moeten de betrokken beëdigd vertalers en/of tolken en/of vertalers-tolken en de betrokken gerechtsdeskundigen uiterlijk zes maanden vóór het verstrijken van de periode van zes jaar bedoeld in artikel 555/10 van het Gerechtelijk Wetboek aan de dienst Nationaal register van de Federale Overheidsdienst Justitie de gedetailleerde inhoud bezorgen van de	Article 7. Pour être reconnues comme formations continues : 1° Les formations suivies par un expert judiciaire doivent avoir pour but d'entretenir et/ou de développer ses connaissances et compétences dans son ou ses domaines d'expertise et/ou de développer ou d'entretenir les connaissances théoriques, techniques et méthodologiques nécessaires à sa pratique de l'expertise judiciaire, en ce compris les connaissances juridiques nécessaires à la bonne exécution de ses missions. Les formations suivies par un traducteur, interprète ou traducteur-interprète juré doivent avoir pour but d'entretenir et/ou de développer ses connaissances de la ou des langues sollicitées pour la prolongation de son inscription au registre et/ou de développer ou d'entretenir les connaissances théoriques, techniques et méthodologiques nécessaires à sa pratique de la traduction, et/ou de l'interprétation , en ce compris les connaissances juridiques nécessaires à la bonne exécution de ses missions. 2° Les traducteurs et/ou interprètes et/ou traducteurs-interprètes jurés et les experts judiciaires concernés doivent transmettre au service du registre national du Service Public Fédéral Justice, au plus tard six mois avant l'expiration du délai de six ans visé à l'article 555/10 du Code judiciaire, un contenu détaillé des activités de formation suivies

gevolgde vormingsactiviteiten (vorming, colloquium ...), evenals een attest van deelname daaraan; 3° Moeten die bewijzen behoorlijk worden ingevuld en ondertekend door de instanties die gemachtigd zijn om de inhoud van de bedoelde activiteiten alsook de deelname van de persoon aan die activiteiten kunnen bevestigen; De gerechtsdeskundige of de beëdigd vertaler, tolk of vertaler-tolk moet het verband kunnen uitleggen tussen de gevolgde vormingsactiviteit en het in de bepaling onder 1° beoogde doel. Artikel 8. In geval van weigering van de erkenning van de gevolgde opleidingen, wordt een gemotiveerde beslissing meegedeeld aan de aanvrager.	(formation, colloque, ...) ainsi qu'une attestation de participation ; 3° Les attestations doivent être complétées et signées par les instances habilitées à certifier le contenu des activités visées ainsi que la participation effective de la personne à ces activités ; L'expert judiciaire, le traducteur, l'interprète ou le traducteur-interprète juré doit être en mesure d'expliquer le lien qu'il y a entre l'activité de formation suivie et l'objectif visé au point 1°. Article 8 En cas de refus de reconnaissance des formations suivies, une décision motivée est notifiée au demandeur.
---	---

HOOFDSTUK 5. – Slotbepalingen	CHAPITRE 5. - Dispositions finales
Artikel 9. De minister bevoegd voor Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit. Gegeven te Brussel  Van Koningswege: De MINISTER VAN JUSTITIE	Article 9. Le Ministre qui a la Justice dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté. Donné à Bruxelles  Par le Roi : Le MINISTRE DE LA JUSTICE

BIJLAGE 1: Activiteiten die als permanente vorming kunnen worden erkend voor de gerechtsdeskundigen	ANNEXE 1 : Activités susceptibles d'être reconnues comme formation continue pour les experts judiciaires
Activiteiten	Activités
Een academische opleiding (met inbegrip van e-learning) volgen in verband met zijn deskundigheidsgebied of in verband met de juridische opleiding zoals bepaald in artikel 5 van het Koninklijk Besluit van 30 maart 2018 over de juridische opleiding.	Suivre une formation de type académique (y compris e-learning) en lien avec son domaine d'expertise ou en lien avec les connaissances juridiques définies à l'article 5 de l'arrêté royal du 30 mars 2018, relatif aux formations juridiques.
Bij een universiteit, een hogeschool of een beroepsvereniging een doceeropdracht in verband met zijn deskundigheidsgebied verzorgen	Assumer une charge de cours en lien avec son domaine d'expertise au sein d'une université ou d'une école supérieure ou d'une association professionnelle
Een doctoraats- of post-doctoraatsproefschrift maken in zijn deskundigheidsgebied	Mener une thèse de doctorat ou post-doctorat dans son domaine d'expertise
Als spreker deelnemen aan een conferentie/seminar/colloquium/symposium in verband met zijn deskundigheidsgebied .	Participer à une conférence/séminaire/colloque/symposium en lien avec son domaine d'expertise en tant qu'orateur
Een onderzoeksproject doen in verband met zijn deskundigheidsgebied (een kopie van het onderzoeksrapport wordt overgezonden aan de dienst Nationaal register voor gerechtsdeskundigen)	Réaliser un projet de recherche en lien avec son domaine d'expertise (une copie du rapport de recherche est transmise au service du registre national des experts judiciaires)
Als hoofdauteur voor een wetenschappelijk tijdschrift een artikel schrijven in verband met zijn deskundigheidsgebied (een kopie van het artikel wordt overgezonden aan de dienst Nationaal register voor gerechtsdeskundigen)	Rédiger un article dans une revue scientifique en tant qu'auteur principal en lien avec son domaine d'expertise (une copie de l'article est transmis au service du registre national des experts judiciaires)
Promotor of copromotor zijn van een doctoraats- of postdoctoraatsproefschrift in verband met zijn deskundigheidsgebied	Être promoteur ou co-promoteur d'une thèse de doctorat ou post-doctorat en lien avec son domaine d'expertise
Een stage in verband met zijn deskundigheidsgebied volbrengen in een nationale of internationale organisatie	Effectuer un stage dans un organisme national ou international dans son domaine d'expertise

BIJLAGE 2: Activiteiten die als permanente vorming kunnen worden erkend voor de beëdigd vertalers, tolken en vertalers-tolken	ANNEXE 2 : Activités susceptibles d'être reconnues comme formation continue pour les traducteurs, interprètes et traducteurs-interprètes jurés
Activiteiten	Activités
Een vorming volgen die verband houdt met vertalen en/of tolken in een juridische context, zoals: - Verdieping van de kennis van de juridische terminologie (strafrecht en strafrechtspleging, burgerlijk recht, handelsrecht, vergelijking van verschillende rechtsstelsels, enz.); - Specifieke niet-juridische terminologie (geneeskunde, bank-/financiewezen, techniek, enz.); - Verdieping van de kennis van de Nederlandse/Franse of Duitse taal; - Verdieping van de kennis van een in het register gevalideerde taal; - Verdieping van de kennis van de technieken met betrekking tot de vertaling van verschillende procedurele handelingen; - Verdieping van de kennis van de verschillende vormen van vertolking (verbindingstolken, consecutief tolken, simultaantolken, vertalen van het blad) en van de kennis van de aanverwante competenties (memoriseren, analyseren, notities nemen, enz.); - Verdieping van de kennis van verbindingstolken in strafzaken zowel tijdens het vooronderzoek en het onderzoek als tijdens de vonnisprocedure; - Verdieping van de kennis van bijzondere technologieën (tolken via videoconferentie, telefoontaps, enz.); - Verdieping van de kennis van vertaaltechnieken en het gebruik van software.	Suivre une formation en lien avec la traduction et/ou l'interprétation en contexte juridique, telle que : - Approfondissement de la terminologie juridique (droit pénal et procédure pénale, droit civil, droit commercial, comparaison de différents systèmes juridiques, etc.) ; - Terminologie spécifique autre que juridique (domaines médicaux, bancaires/financiers, techniques, etc.) ; - Approfondissement de la langue française / néerlandaise ou allemande; - Approfondissement d'une langue validée au registre ; - Approfondissement des techniques de traduction de différents actes procéduraux ; - Approfondissement des différentes formes d'interprétation (liaison, consécutive, simultanée, traduction à vue) et des compétences connexes (mémorisation, analyse, prise de notes, etc.) ; - Approfondissement de l'interprétation de liaison en procédure pénale tant au stade de l'information ou de l'instruction que des procédures de jugement; - Approfondissement des techniques spéciales (interprétation par visioconférence, écoutes téléphoniques, etc.) ; - Approfondissement des techniques de traduction et de l'utilisation des logiciels.
Bij een universiteit of een beroepsvereniging een doceeropdracht in verband met vertalen en/of tolken verzorgen	Assumer une charge de cours en lien avec la traduction ou l'interprétation au sein d'une université ou d'une association professionnelle
Een doctoraats- of postdoctoraatsproefschrift in verband met vertalen en/of tolken maken	Mener une thèse de doctorat ou post-doctorat en lien avec la traduction et/ou l'interprétation
Als spreker of toehoorder deelnemen aan een conferentie/seminar/colloquium/symposium die/dat tot nut kan zijn voor de kwaliteit van de prestaties als vertaler, tolk en/of vertaler-tolk	Participer en tant qu'orateur ou public à une conférence/séminaire/colloque/symposium susceptible de profiter à la qualité de la prestation du traducteur, interprète et/ou

ongeacht of het gaat om de verbetering van zijn taalkundige en juridische kennis, zijn professionele prestaties of de verwerving van vertaal- en/of tolktechnieken of de verdieping van de kennis daarvan	traducteur-interprète que ce soit pour améliorer ses connaissances linguistiques et juridiques, ses performances professionnelles, acquérir ou approfondir des techniques de traduction et ou d'interprétation
Meewerken aan een onderzoeksproject in verband met vertalen en/of tolken (een kopie van het onderzoeksrapport wordt overgezonden aan de dienst Nationaal register voor beëdigd vertalers, tolken en vertalers-tolken) of in verband met studie van een in het register gevalideerde taal	Participer à un projet de recherche en lien avec la traduction et/ou l'interprétation (une copie du rapport de recherche est transmis au service du registre national des traducteurs, interprètes et traducteurs/interprètes/jurés) ou avec l'étude d'une langue validée au registre
Als hoofdauteur voor een wetenschappelijk tijdschrift een artikel schrijven in verband met de verschillende aspecten van het beroep van vertaler, tolk en/of vertaler-tolk (een kopie van het artikel wordt overgezonden aan de dienst Nationaal register voor beëdigd vertalers, tolken en vertalers-tolken)	Publier un article ayant trait aux multiples aspects de la profession de du traducteur, interprète et/ou traducteur-interprète en tant qu'auteur (une copie de l'article est transmise au service du registre national des traducteurs, interprètes et traducteurs/interprètes jurés)
Een vertaal- en/of tolkstage volbrengen in een nationale of internationale organisatie	Effectuer un stage dans un organisme national ou international dans le domaine de la traduction et/ou de l'interprétation

Voorgelegd voor advies van de afdeling Wetgeving van de Raad van State :



Annelies VERLINDEN

Minister van Justitie belast met de Noordzee